Compte-rendu APIE 4 Langues vivantes bassin Albi-Carmaux

Vendredi 10 mai 2019

Coopération entre les élèves en langues vivantes étrangères et régionales (2ème année)

1/ Jeux coopératifs

Quelques jeux sont proposés pour permettre de vivre une appartenance à un groupe et de travailler sur l'écoute.

Ils peuvent être faits en début d'année mais aussi au cours de l'année à travers des séances d'expression théâtrale ou dans le cadre de la préparation d'oraux, en collège comme en lycée. Ils peuvent donc s'intégrer à des séances de langues vivantes.

"*Drama Games for classrooms and workshops*", Jessica Swale, ed Nick Hern Books, 2012

"*Je coopère, Je m'amuse. 100 jeux coopératifs à découvrir*", Christine Fortin, ed Chenelières Education, 2004

2/ Bilan du groupe pour mettre en place la coopération

Nous notons que toutes nos séances ne sont pas coopératives comme cela a déjà été discuté (situation-problème, entraînements, remédiation, ...).

Le travail en groupes semblent parfois trop chronophage, en particulier en lycée où un enseignement vertical permet de transmettre davantage d'éléments.

L'organisation matérielle est à prendre en compte et pas toujours aisée, en particulier pour les collègues qui doivent changer de salles (multiplication des supports-outils; disposition des tables et ergonomie par rapport au tableau, circulation entre les tables).

Les échanges entre les élèves dans les îlots ou les groupes devraient se faire dans la langue cible mais nous savons et déplorons que nos élèves communiquent souvent en français pendant leurs échanges même si la restitution de leur travail devra se faire dans la langue cible (circulation du professeur, nécessité de se faire comprendre et de faire le travail dans un temps limité). Des aides ou habitudes peuvent être données par exemple:

- fiche posée sur la table avec des phrases correspondant à des situations courantes de communication en classe
- habitude de demander des mots ou expressions;
- possibilité de tolérer des phrases "mixtes" (avec des mots en langue cible et en français)

Dispositifs et outils utilisés:

Les outils sont présents sur la page ENT APIE de l'académie:

<http://ac-toulouse.entmip.fr/travail-inter-etab/bassin-albi-carmaux/apie-langues/>

a. Les cartes de rôles permettent de clarifier les attentes, de réguler l'attention et le bruit.

Nous discutons à nouveau des façons de constituer les groupes et de la matérialisation des cartes.

b. Le site *Classroom screen* ou tout autre dispositif permettant d'afficher

- le temps de travail par groupe
- le début/la fin d'une activité -timer et son
- le niveau sonore

facilite l'organisation claire du travail de groupe.

c. Nous notons des bénéfices à travailler en coopération en particulier pour les phases d'entre-aide, le travail sur la production de l'écrit (inter correction) et la compréhension de l'écrit (enrichissement mutuel: qu'avez-vous compris? comment? etc ...). Cela peut aussi renforcer la motivation des élèves.

d. Les outils numériques qui facilitent le travail de collaboration sont intéressants et nécessiteraient davantage de formations (Partage de documents : Padlet; Outils Framasoft; ...). Les élèves ne se les approprient pas vraiment (Forum ENT; Gestion des framapads)

<http://ac-toulouse.entmip.fr/travail-inter-etab/bassin-albi-carmaux/apie-langues/outils-numeriques-de-collaboration-12597.htm>

e. La pédagogie de projet rentre dans le champ de la coopération. Elle donne aussi la possibilité aux élèves d'être créatifs et physiquement plus impliqués mais elle nécessite beaucoup d'organisation et pose des difficultés sur la répartition des tâches.

3/ Projection pour un nouvel APIE

Proposer un nouvel APIE pour créer un Escape game interlangues intéresserait des membres du groupe.

Nous réfléchissons à l'organisation suivante:

- séance 1: Découverte d'un escape game et mise en situation
- séance 2: Réflexion autour du thème, de l'intrigue, des niveaux
- séances 3 et 4: Création de l'Escape game
- séance 5: Création d'une boîte à outils pour faciliter une telle création